

Rentubroyting

Við virknaði frá 1. august 2001, lækkar Føroya Sparikassi rentustigini á inn- og útláni. Rentubroytingin er eitt úrslit av, at rentustøðið í Danmark er lækkað seinasta hálva árið.

Eftir hækkingina verða høvuðsrentustigini hesi:

Innlán	% p.a.
Vanlig konto:	0,10
<u>3. mðr. uppsøgn:</u>	
- saldo 0 - 100.000	3,50
- saldo 100.000 - 300.000	4,00
- saldo 300.000 - 1.000.000	4,50
- saldo yvir 1.000.000	4,75
<u>Ábyrgdarakonto:</u>	
- saldo 0 - 100.000	4,00
- saldo 100.000 - 300.000	4,50
- saldo 300.000 - 1.000.000	4,75
- saldo yvir 1.000.000	5,00
<u>12. mðr. uppsøgn:</u>	
- saldo 0 - 100.000	3,75
- saldo 100.000 - 300.000	4,25
- saldo 300.000 - 1.000.000	4,75
- saldo yvir 1.000.000	5,00

Bassakonto:	5,00
PlussKort konto:	3,50
PlussSpar konto:	4,50 + 0,5
Bústaðarkonto:	4,00
(+ 3,0% frá Føroya Landsstýri)	
Luta- og kapitaleftirløn:	5,50

Útlán	
Sethús 1. veðrættur	6,00 - 6,25% p.a.
2. veðrættur	8,75 - 9,50% p.a.
<u>Billán:</u>	
Alt eftir útgjaldi og trygd	6,50 - 8,50% p.a.

Postboks 34
FO-110 Tórshavn
Tlf. 348000, Fax. 348400

FØROYA SPARIKASSI



Eysturoyar Røktar- og ellisheim

620 Runavík

Søkir:

Avloysara fyri **sjúkrasystir 0,7 tíð** at byrja 01.09.01.

Løn og setanarviðurskifti sambært avtalu við Sjúkrasyrtrafelag Føroya og Figgjarmálastýrið.

Setunartíðin er til 31.12.01.

Nærri starvinum viðvíkjandi fæst at vita frá fyrirstøðumanninum á tlf. 448185 ella 448201.

Umsókn saman við prógv, viðmæli v.m. skal sendast til heimið í seinasta lagi 15.08.01.

Føroya Psoriasisfelag

Vit vilja hervið boða frá, at komandi viðgerðar-túrur fyri psoriasis verður á Bláa Lónið í Íslandi 7. sept. og heim aftur 4 vikur seinni.

Tey, ið hava tørv á viðgerð, fara til egnan kommunulækna, læknin fyllir umsóknarblaðið út og sendir tað til húðlæknan.

Umsókn skal latast inn seinast 10. august 2001. Eru ivamál hesum viðvíkjandi, eru tit vælkomin at ringja 424179.

Vinarliga

Føroya Psoriasisfelag

Summarfrí

Sjúkrakassin er stongdur vegna feriu frá 07. august til 27. august, báðir dagar íroknaðir.

Sjúkrakassi Vestmanna Læknadømis

Starv á Statoil-støðini í Sørvági

Søkt verður eftir tilkomnum fólki til Statoil-støðina. Arbeitt verður í vaktum.

Meira fæst at vita um arbeiðið við at tosa við Martin.

Handilsvirkið Niclasen

Tlf. 332001

Summarfrí

Stongt er til 20.08.01.

Kliniskur tann teknikari

BERGUR

Á REYNATRØÐ

Børkuvegur, 620 Runavík, Tlf. 448480

Til handlarnar við Hoyvíksvegin og Gripsvegin verður søkt eftir fyrikomandi

Ekspeditrisu

Arbeiðið fevnir um skiftandi vaktir uml. 30 tímar um vikuna.

Ring ella stökk inn á gólvið og spyr eftir Andreu.

BAKARIÐ

HJÁ GUNLEIVI

Hoyvíksvegur 65
Tlf. 22 51 60 ella 31 21 61

Leyst starv

Varðaleiðari til handilin í Vágum søkist at seta skjótast gjørligt, ella eftir nærri avtalu.

Uppgávurnar eru:

- At halda handilin á einum høgum støði.
- Dagligu ábyrgdina av einum nøktandi handli hjá viðskiftafólkunum.
- Avloysari hjá deildarleiðaranum.
- Eisini eru møguleikar fyri framtíðar avbjóðingum.
- At royna evni og hugflog í einum spennandi umhvørvi.

Løn sambært avtalu.

Áhugað kunnu venda sær til Álv Samuelsen, deildarleiðara, tlf. 332950.

Skrivlig umsókn skal sendast til



FK Vágar

370 Miðvágur

att.: Álvur Samuelsen

Keyppssamtøkan í Vágum

MANNING

Hervið verður søkt eftir
manning
til M/F Norrönu,
at byrja beinanvegin



Størvini, ið sett verða, umfata flestu deildir innan catering so sum:

Sleiparar, barrfólk, cafeteriafólk, tænarar, kiosk-gentur, koytugentur og informationsgentur.

Fylgjandi kravst:

- Heilsuprógv** fyri sjófólk, ikki eldri enn 2 ár.

Meira fæst at vita við at ringja á tlf. 345900 ella 345924 og spyr eftir Andrias.

Skrivlig umsókn verður at senda til:



P/F SMYRIL LINE

Postboks 370

FO-110 Tórshavn

Verður trupult at fáa rokni-stykkkið at ganga upp

Landsstýrið hevur samtykt at byggja nýtt skip til sigling til Suðuroyar. Strandferðslan arbeiðir í lötuni víðari við málinum. Bjarni Djurholm, landstýrismaður, skal royna at fáa løgtingið at samtykkja eitt skip, sum kostar 305 milliónir, ístaðin fyri 240 milliónir. Eitt skip, sum pláss ikki er fyri við verandi iløgulofti og sum tí er ein trupulleiki av politiskum slag



POLITIKKUR
Dagfinn Olsen

- Tingið skal samtykkja at byggja, eg hevði nær sagt, eitt annað skip, sigur Bjarni Djurholm, tá fregnast verður eftir, hvar málið um nýtt

suðuroyarskip flýtur og hvussu hetta hongur saman við samlaðu iløgunum og raðfestingunum. Hann sipar til, at hann

sjálvur átti uppskot um skip fyri 240 milliónir, men at samtykta ætlan landsstýrisins ljóðar uppá 305 milliónir.

Pensjónmálið skal loysast í hesi tingsetuni

Pensjónsmálið hevur verið nógv frammi seinastu tíðina og eisini nú, løgman-røða hevur verið. Sámál Petur í Grund sigur, at málið stendur frammaliga og at semja er um, at málið skal gjøgnumfórst og loysast í hesi tingsetuni

Politisk ósemja hevur verið og samstarvið hevur verið nervað. Fólk eru komin og farin, eisini innan um-sitingina.

Sámál Petur í Grund hevur alment sagt, at hann og lögmaður eru samdir um, hvussu málið skal loysast, men ikki verið nærri inni á, hvussu hetta skal gerast.

Samdir

- Vit eru samdir um lógar-tekstin og arbeiðsgongd. Vit eru samdir um, at málið skal gjøgnumfórst, sigur Sámál Petur í Grund.

- Men málið skal til hoyringar og síðani mugu vit taka politiska bardagan, sigur Sámál Petur í Grund.

Hann dugir tó ikki neyvt at siga, nær málið kann væntast loyst.

Pensjónmálið er aktuelt. Tað hevur verið nógv og leingi frammi og fekk aftur luft undir veingirnar, nú løgmanrøða var. M á l i ð hevur ligið longi og røddir hava verið frammi, ið hava verið sera ónøgdar við gongdina.

Sámál Petur í Grund, landsstýrismaður, sigur, at málið hevur ligið leingi.

festingini, meira, enn fólk geva sær far um.

- Tað er umráðandi at fáa pensjónsviðurskiftini hjá fólki okkara á pláss, tí hetta er eisini ein stabiliserandi faktorur í samfelagnum, sigur Sámál Petur í Grund.

- Málið skal loysast í hesi tingsetuni. Tað hava vit sett okkum fyri, sigur Sámál Petur í Grund.

Samanlagt snýr tað seg um 380 milliónir, sum eg skal hava tilsoyn til úr løgtinginum, sigur Bjarni Djurholm, ið metir, at málið um skip til suðuroyarsigling er eitt mál, ið má loysast politiskt, tí rúm er ikki innan verandi karmar

Kunning

- Landsstýrið hevur samtykt ætlanina og í lötuni fer budgetering fram og arbeiðið verður væntandi boðið út í næstum. Almenn kunning verður um ætlanina, t.d. í Suðuroynni, eins og kunning verður fyri løgtingslimum, sigur Bjarni Djurholm, landsstýrismaður.

- Skipið er størri og dýrari, enn eg skeyt upp. Talan er um 305 milliónir ístaðin fyri 240 milliónir. Men peningurin, ið er avsettur í inniverandi árið, verður ikki brúktur, men stendur. Vit hava so eisini 100 milliónir árliga tey 3

komandi árin, sigur Bjarni Djurholm, ið væntar, at kjølurin verður strekur innan alt ov langa tíð.

Løgtingið skal góðtaka Men Bjarni Djurholm er greiðir yvir, at løgtingið skal samtykkja eina størri ætlan, enn hann hevði ætlað at byrja við.

- Har umframt má so eisini okkurt gerast v i ð v í k j a n d i samferðsluhavn. Hetta eru einar 75 milliónir krónur.

Samanlagt snýr tað seg um 380 milliónir, sum eg skal hava tilsoyn til úr løgtinginum, sigur Bjarni Djurholm.

- Tingið skal samtykkja at byggja, eg hevði nær sagt, eitt annað skip, sigur Bjarni Djurholm.

Trupult roknistykki

Tað hevur verið frammi, at trupult verður at fáa øll ynski og ætlanir at hóska, tí eitt iløguloft er.

- Trupulleikin hjá okkum er, at vit hava eitt iløguloft.

Vinnumálastýrið hevur umleið helvtina av teimum arbeiðum, sum skulu í gongd, at ráða yvir. Tað eru vegir og annað. Vit hava ikki meira, enn vit hava havt, at ráða yvir, sigur Bjarni Djurholm og leggur afturat, at hann kann bert nýta peningin einaferð, ikki tvær ferðir!

- Tað verður trupult at fáa roknistykki at ganga upp, sigur Bjari Djurholm.

Politiskur trupulleiki

Bjarni Djurholm visir á, at hann ger tað, ið hann skal gera, men at stóðan er trupul, er eingin ivi um, tí raðfestingar, ætlanir og iløguloft tykjast ikki at sampakka.

- Tað er ikki pláss í verandi karmi. Hetta er ein serstøk iløga, og skal málið loysast, so skal støða takast politiskt, sigur Bjarni Djurholm, ið minnir á, at suðuroyarskipið er ikki nokur jolla, men eitt skip, ið er bæði longri og breiðari enn Norrøna.

Nýtt Nýtt

Buksir í polyester við elastik í taljuni

188,-

Cowboybuksir frá str. 36-48

388,- 418,-

Alt í sokkum m.a. mikrofíbur/ull

98,-

100% ull

218,-

Skalabúðin

Dr. Jakobsonsgata 21 - Tlf 315315